

From a methanolic extract of the leaves of *Atraphaxis frutescens*, after the elimination of the substances described previously [1, 2] we have isolated three flavonoid glycosides by chromatography on polyamide.

Glycoside (1) formed a dark yellow powder with mp 250-251°C (aqueous methanol),  $[\alpha]_D^{+29} - 48.9^\circ$  (c 0.57; dimethylformamide).

Glycoside (2) formed light yellow needles with mp 238-240°C (aqueous methanol),  $[\alpha]_D^{+23} - 77.1^\circ$  (c 0.68; methanol).

Glycoside (3) formed yellow needles with mp 176-178°C (aqueous methanol),  $[\alpha]_D^{+32} - 53.5^\circ$  (c 0.58; methanol).

Quantitative acid hydrolysis yielded the corresponding aglycones and D-glucose, which was identified by paper chromatography with a marker, in ratio of 1:1. The positions of the glucose in the glycosides, its  $\beta$ -form, and the pyranose nature of the ring were confirmed by UV spectroscopy, enzymatic hydrolysis with  $\beta$ -emulsin, the presence of characteristic absorption bands in the differential IR spectra, and molecular-rotation calculations [3]. On the basis of their physicochemical properties and chromatographic comparisons with markers, the aglycones were identified as, respectively, myricetin, quercetin, and kaempferol. A comparison of the results obtained with literature information [4-7] enabled the glycosides isolated from the leaves of *A. frutescens* to be identified as myricetin 3- $\beta$ -D-glucopyranoside, quercetin 3- $\beta$ -D-glucopyranoside, and kaempferol 3- $\beta$ -D-glucopyranoside.

## LITERATURE CITED

1. T. K. Chumbalov and V. B. Omurkamzinova, *Khim. Prirodn. Soedin.*, 120 (1971).
2. T. K. Chumbalov, M. M. Mukhamed'yarova, and V. B. Omurkamzinova, *Collection of Papers on Chemistry* [in Russian], Alma-Ata, No. 3 (1973), p. 54.
3. I. P. Kovalev and V. I. Litvinenko, *Khim. Prirodn. Soedin.*, 233 (1965).
4. T. A. Geissman, *The Chemistry of Flavonoid Compounds*, Pergamon, Oxford (1962).
5. V. I. Litvinenko and O. M. Bondarenko, *Khim. Prirodn. Soedin.*, 597 (1969).
6. Z. P. Pakudina, V. B. Leont'ev, F. G. Kamaev, and A. S. Sadykov, *Khim. Prirodn. Soedin.*, 555 (1970).
7. S. A. Medvedeva, N. A. Tyukavkina, and S. Z. Ivanova, *Khim. Prirodn. Soedin.*, 800 (1972).

---

S. M. Kirov Kazakh State University. Translated from *Khimiya Prirodnikh Soedinenii*, No. 3, p. 424, May-June, 1975. Original article submitted October 25, 1974.

©1976 Plenum Publishing Corporation, 227 West 17th Street, New York, N.Y. 10011. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, microfilming, recording or otherwise, without written permission of the publisher. A copy of this article is available from the publisher for \$15.00.